



## DEMANDE DE PRIX (RFQ) (Biens)

NOM & ADRESSE DE L'ENTREPRISE	DATE : 25/10/2017
	N° DE REFERENCE DE LA RFQ : RFQ 2017-40

Chère Madame/Cher Monsieur,

Nous vous demandons de bien vouloir nous soumettre votre offre de prix au titre des équipements d'alpinisme individuels et collectifs, tels que décrits en détails à l'annexe 1 de la présente RFQ. Lors de l'établissement de votre offre de prix, veuillez utiliser le formulaire figurant à l'annexe 2 jointe aux présentes.

Les offres de prix peuvent être soumises jusqu'au **lundi 20 novembre 2017 à 17h00** et par « *courrier électronique* » à l'adresse email : [procurement.tn@undp.org](mailto:procurement.tn@undp.org), « *messenger* », ou « *DHL* » à l'adresse suivante :

**Programme des Nations Unies pour le développement**  
**L'attention de Monsieur le Représentant Résident du PNUD en Tunisie,**  
**41 bis, impasse Louis Braille – Avenue Louis Braille – Cité El Khadra – 1003 Tunis, Tunisie.**  
**Tel : (216) 31 379 110 Fax : (216) 71 900 668**

Les offres de prix soumises par courrier électronique ne peuvent dépasser **10 MB**, et se limiter à **2** envois par courrier électronique. Elles doivent être exemptes de toute forme de virus ou contenu corrompu, à défaut de quoi elles seront rejetées.

Il vous appartiendra de vous assurer que votre offre de prix parviendra à l'adresse indiquée ci-dessus au plus tard à la date-limite. Les offres de prix qui seront reçues par le PNUD postérieurement à la date-limite indiquée ci-dessus, pour quelque raison que ce soit, ne seront pas prises en compte. Si vous soumettez votre offre de prix par courrier électronique, veuillez-vous assurer qu'elle est signée, en format .pdf et exempte de virus ou fichiers corrompus.

Veuillez prendre note des exigences et conditions concernant la fourniture du ou des biens susmentionnés :

Conditions de livraison [INCOTERMS 2010] (Veuillez lier ceci au barème de prix)	<input type="checkbox"/> CIP
Le dédouanement <sup>1</sup> , si nécessaire, sera à la charge :	<input type="checkbox"/> du PNUD
Adresse(s) exacte(s) du ou des lieux de livraison (indiquez-les toutes, s'il en existe plusieurs)	<b>41 bis, impasse Louis Braille – Avenue Louis Braille – Cité El Khadra – 1003 Tunis, Tunisie</b>
Transitaire privilégié par le PNUD, le cas échéant <sup>2</sup>	NA
Distribution des documents de transport (en cas d'utilisation d'un transitaire)	<a href="mailto:Procurement.tn@undp.org">Procurement.tn@undp.org</a>
Date et heure limites de livraison prévues (si la livraison intervient ultérieurement, l'offre de prix pourra être rejetée par le PNUD)	<input type="checkbox"/> 20 jours à compter de l'émission du bon de commande (BC)
Calendrier de livraison	<input type="checkbox"/> Requis
Exigences en matière de conditionnement	Les équipements doivent être solidement ensachés et protégés contre les chocs et l'humidité.
Mode de transport	<input type="checkbox"/> AERIEN <input type="checkbox"/> TERRESTRE
Devise privilégiée pour l'établissement de l'offre de prix <sup>3</sup>	<input type="checkbox"/> Dollar des Etats-Unis <input type="checkbox"/> Euro <input type="checkbox"/> Devise locale : <i>Dinar Tunisien</i>
Taxe sur la valeur ajoutée applicable au prix offert <sup>4</sup>	<input type="checkbox"/> Doit exclure la TVA et autres impôts indirects applicables
Services après-vente requis	<input type="checkbox"/> NA
Date-limite de soumission de l'offre de prix	Fermeture des bureaux : lundi 20 novembre 2017 à 17h00 Heure de Tunis

<sup>1</sup> Doit être lié aux INCOTERMS choisis.

<sup>2</sup> Dépend des INCOTERMS. La suggestion visant à utiliser un service de messagerie privilégié par le PNUD n'est motivée que par la connaissance des procédures et des exigences en matière de documents qui sont applicables au PNUD lors du dédouanement.

<sup>3</sup> Les fournisseurs doivent respecter l'ensemble des lois applicables aux transactions commerciales réalisées dans d'autres devises. La conversion d'une devise dans la devise privilégiée par le PNUD, si l'offre n'est pas libellée de la manière requise, se fera uniquement à l'aide du taux de change opérationnel de l'ONU en vigueur à la date d'émission du bon de commande par le PNUD.

<sup>4</sup> Ceci doit être concilié avec les INCOTERMS requis par la RFQ. En outre, l'exonération de TVA varie d'un pays à l'autre. Veuillez cocher ce qui est applicable au CO/BU du PNUD demandant les biens.

Tous les documents, y compris les catalogues, les instructions et les manuels d'utilisation, doivent être rédigés dans la langue suivante :	<input type="checkbox"/> Français
Documents à fournir <sup>5</sup>	<input type="checkbox"/> le formulaire fourni dans l'annexe 2, dûment rempli, conformément à la liste des exigences indiquées dans l'annexe 1 ; <input type="checkbox"/> des certificats de qualité (ISO, etc.) si l'entreprise dispose de tels certificats; <input type="checkbox"/> le certificat d'inscription au registre du commerce le plus récent ; <input type="checkbox"/> l'attestation la plus récente justifiant de la régularité de la situation fiscale ; <input type="checkbox"/> l'agrément délivré par le fabricant à la société en qualité de représentante (si le fournisseur n'est pas le fabricant) ; <input type="checkbox"/> une déclaration écrite de non-inscription sur la liste 1267/1989 du Conseil de sécurité de l'ONU, sur la liste de la division des achats de l'ONU ou sur toute autre liste d'exclusion de l'ONU <input type="checkbox"/> Les fiches techniques ou catalogues certifiant les normes/ISO requis des produits proposés
Durée de validité des offres de prix à compter de la date de soumission	<input type="checkbox"/> 60 jours  Dans certaines circonstances exceptionnelles, le PNUD pourra demander au fournisseur de proroger la durée de validité de son offre de prix au-delà de qui aura été initialement indiqué dans la présente RFQ. La proposition devra alors confirmer par écrit la prorogation, sans aucune modification de l'offre de prix.
Offres de prix partielles	<input type="checkbox"/> Interdites
Conditions de paiement <sup>6</sup>	<input type="checkbox"/> 100% dès livraison complète des biens
Indemnité forfaitaire	Une pénalité de retard sera imposée aux conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage du prix du contrat par jour de retard : 0.2%</li> <li>• Nombre maximum de jours de retard : 07 jours</li> </ul> Après quoi, le PNUD pourra résilier le bon de commande.

<sup>5</sup> Les 2 premiers éléments de cette liste sont obligatoires pour la fourniture de biens importés.

<sup>6</sup> Le PNUD préfère ne pas verser d'avance lors de la signature du contrat. Si le fournisseur exige une avance, celle-ci sera limitée à 20 % du prix total offert. En cas de versement d'un pourcentage plus élevé ou d'une avance de \$30,000 ou plus, le PNUD obligera le fournisseur à fournir une garantie bancaire ou un chèque de banque à l'ordre du PNUD du même montant que l'avance versée par le PNUD au fournisseur.

Critères d'évaluation	<input type="checkbox"/> Conformité technique/plein respect des exigences et prix le plus bas <sup>7</sup> <input type="checkbox"/> Acceptation sans réserve du BC/des conditions générales du contrat
Le PNUD attribuera un contrat à :	<input type="checkbox"/> Un seul et unique fournisseur
Type de contrat devant être signé	<input type="checkbox"/> Bon de commande
Conditions particulières du contrat	<input type="checkbox"/> Annulation du BC/contrat en cas de retard de livraison/d'achèvement de 7 jours
Conditions de versement du paiement	<input type="checkbox"/> Acceptation écrite des biens sur la base de la parfaite conformité aux exigences de la RFQ
Annexes de la présente RFQ <sup>8</sup>	<input type="checkbox"/> Spécifications des biens requis (annexe 1) <input type="checkbox"/> Formulaire de soumission de l'offre de prix (annexe 2) <input type="checkbox"/> Conditions générales / Conditions particulières (annexe 3).  La non-acceptation des conditions générales (CG) constituera un motif d'élimination de la présente procédure d'achat
Personnes à contacter pour les demandes de renseignements (Demandes de renseignements écrites uniquement) <sup>9</sup>	<i>Unité Achat</i> <i>PNUD Tunisie</i> <a href="mailto:Procurement.tn@undp.org">Procurement.tn@undp.org</a>  Les réponses tardives du PNUD ne pourront pas servir de prétexte à la prorogation de la date-limite de soumission, sauf si le PNUD estime qu'une telle prorogation est nécessaire et communique une nouvelle date-limite aux offrants.

Les biens proposés seront examinés au regard de l'exhaustivité et de la conformité de l'offre de prix par rapport aux spécifications minimums décrites ci-dessus et à toute autre annexe fournissant des détails sur les exigences du PNUD.

L'offre de prix qui sera conforme à l'ensemble des spécifications et exigences, qui proposera le prix le plus bas, et qui respectera l'ensemble des autres critères d'évaluation sera retenue. Toute offre qui ne respectera pas les exigences sera rejetée.

Toute différence entre le prix unitaire et le prix total (obtenu en multipliant le prix unitaire par la quantité) sera recalculée par le PNUD. Le prix unitaire prévaudra et le prix total sera corrigé. Si le

<sup>7</sup> Le PNUD se réserve le droit de ne pas attribuer le contrat à l'offre de prix la plus basse si la deuxième offre de prix la plus basse parmi les offres recevables est considérée comme étant largement supérieure, si le prix n'est pas supérieur de plus de 10 % à l'offre conforme assortie du prix le plus bas et si le budget permet de couvrir la différence de prix. Le terme « supérieure », tel qu'il est utilisé dans le présent paragraphe désigne des offres qui dépassent les exigences préétablies énoncées dans les spécifications.

<sup>8</sup> Si les informations sont disponibles sur le Web, il est possible de ne fournir qu'un simple URL permettant d'y accéder.

<sup>9</sup> La personne à contacter et l'adresse sont indiquées à titre officiel par le PNUD. Si des demandes de renseignements sont adressées à d'autres personnes ou adresses, même s'il s'agit de fonctionnaires du PNUD, le PNUD ne sera pas tenu d'y répondre et ne pourra pas confirmer leur réception.

fournisseur n'accepte pas le prix final basé sur le nouveau calcul et les corrections d'erreurs effectués par le PNUD, son offre de prix sera rejetée.

Le PNUD se réserve le droit, après avoir identifié l'offre de prix la plus basse, d'attribuer le contrat uniquement en fonction des prix des biens si le coût de transport (fret et assurance) s'avère être supérieur au propre coût estimatif du PNUD en cas de recours à son propre transitaire et à son propre assureur.

Au cours de la durée de validité de l'offre de prix, aucune modification du prix résultant de la hausse des coûts, de l'inflation, de la fluctuation des taux de change ou de tout autre facteur de marché ne sera acceptée par le PNUD après réception de l'offre de prix. Lors de l'attribution du contrat ou du bon de commande, le PNUD se réserve le droit de modifier (à la hausse ou à la baisse) la quantité des services et/ou biens, dans la limite de vingt-cinq pour cent (25 %) du montant total de l'offre, sans modification du prix unitaire ou des autres conditions.

Tout bon de commande qui sera émis au titre de la présente RFQ sera soumis aux conditions générales jointes aux présentes. La simple soumission d'une offre de prix emporte acceptation sans réserve par le fournisseur des conditions générales du PNUD figurant à l'annexe 3 des présentes.

Le PNUD n'est pas tenu d'accepter une quelconque offre de prix ou d'attribuer un contrat/bon de commande et n'est pas responsable des coûts liés à la préparation et à la soumission par le fournisseur d'une offre de prix, quels que soient le résultat ou les modalités du processus de sélection.

Veillez noter que la procédure de contestation du PNUD qui est ouverte aux fournisseurs a pour but de permettre aux personnes ou entreprises non retenues pour l'attribution d'un bon de commande ou d'un contrat de faire appel dans le cadre d'une procédure de mise en concurrence. Si vous estimez que vous n'avez pas été traité de manière équitable, vous pouvez obtenir des informations détaillées sur les procédures de contestation ouvertes aux fournisseurs à l'adresse suivante : <http://www.undp.org/procurement/protest.shtml> .

Le PNUD encourage chaque fournisseur potentiel à éviter et à prévenir les conflits d'intérêts en indiquant au PNUD si vous-même, l'une de vos sociétés affiliées ou un membre de votre personnel a participé à la préparation des exigences, du projet, des spécifications, des estimations des coûts et des autres informations utilisées dans la présente RFQ.

Le PNUD applique une politique de tolérance zéro vis-à-vis des fraudes et autres pratiques interdites et s'est engagé à identifier et à sanctionner l'ensemble de ces actes et pratiques préjudiciables au PNUD, ainsi qu'aux tiers participant aux activités du PNUD. Le PNUD attend de ses fournisseurs qu'ils respectent le code de conduite à l'intention des fournisseurs de l'Organisation des Nations Unies qui peut être consulté par l'intermédiaire du lien suivant : [http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct\\_english.pdf](http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct_english.pdf)

Nous vous remercions et attendons avec intérêt votre offre de prix.

Cordialement,  
*Unité Achat*  
*PNUD Tunisie*

## Spécifications techniques

Quantité	Désignation	Taille (UE)	Couleur	Spécifications techniques	Equipements obligatoires	Observations
40	<b>Veste d'alpinisme</b>	M à XL	Orange visible jusqu'à 10 mètres de jour en conditions météo très dégradées (très fortes chutes de neige)	-masse: 700 g maximum en taille L - imperméabilité du tissu (test basé sur norme ISO 811): après 5 lavages, pression de 8000 mm d'eau minimum - imperméabilité du vêtement: test de douche de 100 l d'eau/m <sup>2</sup> /h pendant 2 heures minimum -résistance au froid: confort pendant 12 heures minimum à 5°celsius avec 1 couche de vêtement sous la veste (type chemise polaire) -respirabilité du tissu (test basé sur norme ISO 11092): résistance	-capuche étanche réglable en hauteur et en profondeur permettant le port d'un casque de protection en dessous avec visière semi-rigide permettant d'améliorer la protection du front -fermeture par double zip (haut et bas) étanche sur toute la hauteur de la veste permettant l'accès à un harnais simple sous la veste et manipulable avec des gants -2 poches latérales (droite et gauche) extérieures fermées par zip étanches accessibles avec un harnais simple porté sur la veste et permettant d'y placer les mains -1 poche de poitrine fermée par zip étanche -1 poche intérieure fermée par zip -zip étanche sous chaque bras pour évacuation de la	Tailles à préciser à la commande définitive

				<p>évaporative RET entre 9 et 12</p> <p>-tissu principal (80% minimum): polyamide</p>	<p>transpiration</p> <p>-serrage en bas de la veste par cordon et système de blocage</p> <p>-fermeture réglable des bas de manche par velcros pour assurer un minimum d'étanchéité</p> <p>-renforts sur les épaules pour port d'un sac à dos</p>	
40	<b>Sur pantalon d'alpinisme</b>	40 à 48		<p>-masse: 600 g maximum en taille 44</p> <p>-</p> <p>impermeabilité du tissu (test basé sur norme ISO 811): après 5 lavages, pression de 8000 mm d'eau minimum</p> <p>-</p> <p>impermeabilité du vêtement: test de douche de 100 l d'eau/m2/h pendant 2 heures minimum</p> <p>-résistance au froid: confort pendant 12 heures minimum à 5°celsius avec 1 couche de vêtement sous la veste (pantalon de treillis sapeur-</p>	<p>-Ceinture élastique et réglable de chaque côté compatible avec le port du harnais</p> <p>-Genoux préformés avec renfort</p> <p>-Cordon de serrage élastique et réglable en bas de jambe pour assurer un minimum d'étanchéité</p> <p>-2 poches latérales (droite et gauche) extérieures fermées par zip étanche à hauteur des mains accessibles avec le port d'un harnais simple</p> <p>-Braguette fermée par zip étanche</p> <p>-Système de double zip intégrale étanche s'ouvrant par le haut de chaque jambe permettant de mettre le sur pantalon avec des raquettes aux pieds</p>	<p>Tailles à préciser à la commande définitive</p>

				<p>pompier)          -respirabilité du tissu (test basé sur norme ISO 11092):          résistance évaporative RET entre 9 et 12          -tissu principal (80% minimum):          polyamide</p>		
40	<b>Chemise type polaire à manches longues</b>	M à XL		<p>-masse: 250 g maximum en taille L          -tissu principal (80% minimum): polyester          -coupe ajustée au corps avec une élasticité          -conservation de la chaleur au niveau du buste et du cou</p>	-ouverture par zip depuis le haut sur au moins 1/4 de la hauteur	Tailles à préciser à la commande définitive
40	<b>Paire de gant d'alpinisme</b>	M à XL		<p>-masse de la paire: 250 g maximum en taille L          -résistance au froid (température confort): -5° celsius maximum          -tissu principal (80% minimum): polyamide          -</p>	<p>-paumes de main en cuir ou similaire pour une bonne préhension des cordes et matériels de progression (mousqueton, descendeur)          -serrage au poignet par un système manipulable à une main          -manchon remontant sur le bas des manches de ma veste permettant</p>	Tailles à préciser à la commande définitive

				basé sur norme ISO 811): après 5 lavages, pression de 8000 mm d'eau minimum	d'assurer une étanchéité minimale	
40	<b>Bonnet</b>	S à XL		-masse: 50g maximum en taille L -résistance au froid (température confort): -5° celsius maximum -tissu principal (80% minimum): polyamide	-permettant le port du casque par-dessus -recouvrant les oreilles	Tailles à préciser à la commande définitive
40	<b>Paire de chaussure de moyenne montagne</b>	40 au 46	Avec des traces de couleur orange (partie de la chaussure/lacets)	-masse de la paire: 1800 g maximum -intérieur chaud et doublé -imperméable et respirant -tissu extérieur (80% minimum): cuir hydrophobe de 2 mm d'épaisseur minimum sur la tige -hauteur de tige en taille 42: 16 cm minimum -enrobage pare pierre sur au minimum le quart avant de la chaussure	-semelle type Vibram® avec bonne accroche en roche -semelles intérieures avec amorti et isolation thermique -chaussures compatibles avec le port de raquettes et de crampons à lanière ou mixte	Tailles à préciser à la commande définitive

40	<b>Casque d'alpinisme</b>	M à L	Bleu clair/blanc/gris avec traces de couleur orange (jugulaire)	<ul style="list-style-type: none"> <li>-doit répondre aux dispositions de la directive 89/686/CE relative aux équipements de protection individuelle</li> <li>-doit répondre à la norme EN12492</li> <li>-coque type ABS</li> <li>-mousse polystyrène absorbant les chocs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-ajustement du casque par jugulaire facilement manipulable avec des gants</li> <li>-évents d'aération</li> </ul>	Tailles à préciser à la commande définitive
40	<b>Paire de raquette à neige</b>	40 au 46	Orange	<ul style="list-style-type: none"> <li>-pour utilisateur d'un poids de 60 à 120 kg</li> <li>-masse de la paire: 2500 g maximum</li> <li>-matériaux composite</li> <li>-grand tamis</li> <li>-progression avec bonne accroche en descente, à la montée et en dévers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-avec 6 crampons acier minimum</li> <li>-griffes avant</li> <li>-griffes latérales</li> <li>-utilisable avec les chaussures de moyenne montagne citées ci-dessus</li> </ul>	Tailles à préciser à la commande définitive
40	<b>Paire de bâtons à neige</b>	115 à 130 cm		<ul style="list-style-type: none"> <li>-masse de la paire: 500 g maximum en taille 120 cm</li> <li>-tube en aluminium</li> <li>-poignées en plastique monofonné</li> <li>-rondelles basses de 65 à 75 mm de diamètre</li> </ul>		Tailles à préciser à la commande définitive

20	<b>Harnais d'escalade simple (taille/cuisses)</b>	L à XXL		<ul style="list-style-type: none"> <li>-masse: 500 g maximum en taille L</li> <li>-doit répondre aux dispositions de la directive 89/686/CE relative aux équipements de protection individuelle</li> <li>-doit répondre à la norme EN12277:15</li> </ul>		Tailles à préciser à la commande définitive
5	<b>Cordes d'escalade</b>	10mmX25m		<ul style="list-style-type: none"> <li>-doit répondre à la norme CE / EN 892 / UIAA</li> <li>-tissu principal: 100% polyamide</li> <li>-force de choc: 8,7 kN</li> <li>-allongement statique de 6% (+ ou - 1%)</li> <li>-allongement dynamique de 30% (+ ou - 3%)</li> </ul>		
20	<b>Descendeur en 8</b>			<ul style="list-style-type: none"> <li>-pour corde de 8 à 12 mm</li> <li>'doit répondre à la norme EN 15151- 2</li> <li>-masse: 150 g maximum</li> </ul>		
20	<b>sac à dos de montagne</b>	contenance 40 litres	Bleu clair avec traces de couleur orange (sangles)	<ul style="list-style-type: none"> <li>masse: 1400 g maximum à vide</li> <li>-tissu principal (100%): polyamide</li> <li>-dos en mousse avec armature aluminium</li> <li>-ouverture par</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-porte raquettes/crampon à l'extérieur</li> <li>-bretelles anatomiques réglables rembourrées avec rappel de charge réglable</li> <li>-sangle de poitrine réglable</li> </ul>	

				2 cordons de serrage fût et jupe d'étanchéité -étanche neige et pluie	-sangle ventrale réglable	
40	<b>anneau tubulaire</b>	60 cm	Orange	doit répondre à la norme EN 566:2006 -résistance à la rupture de 2100 daN minimum		
20	<b>longe d'assurance dynamique double brins</b>			-doit répondre aux dispositions de la directive 89/686/CE relative aux équipements de protection individuelle		
80	<b>Mousqueton automatique</b>			'-doit répondre aux normes CE, EN 12275:2013, EN 362, UIAA 121:2016 -bague automatique pouvant s'ouvrir d'une main -résistance minimum: grand axe/25 kN - petit axe/10 kN, doigt ouvert/7 kN		

*\*Veuillez joindre le calendrier de livraison, en tant que de besoin, et le groupe par lot, si des soumissions partielles sont autorisées. Précisez les lieux de livraison si les biens ont plusieurs destinations.*

Unité Achat  
PNUD Tunisie

**FORMULAIRE DE SOUMISSION DE L'OFFRE DE PRIX DU FOURNISSEUR<sup>10</sup>**  
*(Le présent formulaire doit être soumis uniquement sur le papier à en-tête officiel du fournisseur<sup>11</sup>)*

Le fournisseur soussigné accepte par les présentes les conditions générales du PNUD et propose de fournir les articles énumérés ci-dessous conformément aux spécifications et exigences du PNUD, telles qu'indiquées dans la RFQ ayant pour n° de référence : RFQ 2017-40:

**TABLEAU 1 : Offre de fourniture de biens conformes aux spécifications techniques et exigences**

N° d'article	Description/Spécifications des biens	Quantité	Date-limite de livraison	Prix unitaire	Prix total par article
1	Veste d'alpinisme	40			
2	Sur pantalon d'alpinisme	40			
3	Chemise type polaire à manches longues	40			
4	Paire de gant d'alpinisme	40			
5	Bonnet	40			
6	Paire de chaussure de moyenne montagne	40			
7	Casque d'alpinisme	40			
8	Paire de raquette à neige	40			
9	Paire de bâtons à neige	40			
10	Harnais d'escalade simple (taille/cuisses)	20			
11	Cordes d'escalade	5			
12	Descendeur en 8	20			
13	sac à dos de montagne	20			
14	anneau tubulaire	40			
15	longe d'assurance dynamique double brins	20			
16	Mousqueton automatique	80			
	<b>Prix totaux des biens<sup>12</sup></b>				
	Ajoutez : coût de transport				
	Ajoutez : coût de l'assurance				
	Ajoutez : autre frais (veuillez préciser)				
	<b>Offre de prix finale, totale et globale</b>				

<sup>10</sup> Ceci sert de guide au fournisseur dans le cadre de la préparation de l'offre de prix et du barème de prix.

<sup>11</sup> Le papier à en-tête officiel doit indiquer les coordonnées – adresses, courrier électronique, numéros de téléphone et de fax – aux fins de vérification.

<sup>12</sup> La tarification des biens doit correspondre aux INCOTERMS indiqués dans la RFQ.

**TABLEAU 3 : Offre de conformité aux autres conditions et exigences connexes**

Autres informations concernant notre offre de prix :	Vos réponses		
	<i>Oui, nous nous y conformerons</i>	<i>Non, nous ne pouvons nous y conformer</i>	<i>Si vous ne pouvez pas vous y conformer, veuillez faire une contre-proposition</i>
Délai de livraison			
Pays d'origine <sup>13</sup> :			
Validité de l'offre de prix			
Totalité des conditions générales du PNUD			

Toutes les autres informations que nous n'avons pas fournies emportent automatiquement conformité pleine et entière de notre part aux exigences et conditions de la RFQ.

*[nom et signature de la personne habilitée par le  
fournisseur]  
[fonctions]  
[date]*

---

<sup>13</sup> Si le pays d'origine exige une licence d'exportation au titre des biens achetés ou si d'autres documents utiles sont susceptibles d'être demandés par le pays de destination, le fournisseur doit les fournir au PNUD si le BC/contrat lui est attribué.

## **Conditions générales**

### **1. ACCEPTATION DU BON DE COMMANDE**

Le fournisseur ne peut accepter le présent bon de commande qu'en signant et en retournant une copie de celui-ci à titre d'accusé de réception ou en livrant les biens dans le respect des délais impartis, conformément aux conditions du présent bon de commande, telles qu'indiquées dans les présentes. L'acceptation du présent bon de commande créera un contrat entre les parties aux termes duquel les droits et obligations des parties seront exclusivement régis par les conditions du présent bon de commande, ainsi que par les présentes conditions générales. Aucune disposition supplémentaire ou contraire proposée par le fournisseur ne sera opposable au PNUD, à moins qu'elle n'ait été acceptée par écrit par un fonctionnaire du PNUD dûment habilité à cette fin.

### **2. PAIEMENT**

- 2.1 Une fois les conditions de livraison respectées, et sauf indication contraire figurant dans le présent bon de commande, le PNUD effectuera le paiement sous 30 jours à compter de la réception de la facture émise par le fournisseur relativement aux biens et de la copie des documents de transport indiqués dans le présent bon de commande.
- 2.2 Le paiement effectué sur présentation de la facture susmentionnée tiendra compte de toute réduction indiquée dans les conditions de paiement du présent bon de commande, à condition que le paiement intervienne dans le délai prévu par lesdites conditions de paiement.
- 2.3 A moins d'y être autorisé par le PNUD, le fournisseur devra soumettre une facture au titre du présent bon de commande et celle-ci devra indiquer le numéro d'identification du bon de commande.
- 2.4 Les prix indiqués dans le présent bon de commande ne pourront être augmentés qu'avec le consentement écrit et exprès du PNUD.

### **3. EXONERATION FISCALE**

- 3.1 La section 7 de la Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies prévoit notamment que l'Organisation des Nations Unies, ainsi que ses organes subsidiaires, sont exonérés de tout impôt direct, sous réserve de la rémunération de services d'utilité publique, ainsi que des droits de douane et redevances de nature similaire à l'égard d'objets importés ou exportés pour leur usage officiel. Si une quelconque autorité gouvernementale refuse de reconnaître l'exonération du PNUD au titre desdits impôts, droits ou redevances, le fournisseur devra immédiatement consulter le PNUD afin de décider d'une procédure mutuellement acceptable.
- 3.2 Par conséquent, le fournisseur autorise le PNUD à déduire de la facture du fournisseur toute somme correspondant auxdits impôts, droits ou redevances, à moins que le fournisseur n'ait consulté le PNUD avant leur paiement et que le PNUD n'ait, dans chaque cas, expressément autorisé le fournisseur à payer lesdits impôts, droits ou redevances sous toute réserve. Dans ce cas, le fournisseur devra fournir au PNUD la preuve écrite de ce que le paiement desdits impôts, droits ou redevances aura été effectué et dûment autorisé.

### **4. RISQUE DE PERTE**

Les risques de perte, d'endommagement ou de destruction des biens seront régis par les Incoterms 2010, sauf accord contraire des parties au recto du présent bon de commande.

### **5. LICENCES D'EXPORTATION**

Nonobstant tout INCOTERM 2010 utilisé dans le présent bon de commande, le fournisseur devra obtenir toute licence d'exportation requise au titre des biens.

## **6. CONVENANCE DES BIENS/CONDITIONNEMENT**

Le fournisseur garantit que les biens, y compris leur conditionnement, sont conformes aux spécifications des biens commandés aux termes du présent bon de commande et conviennent à l'utilisation à laquelle ils sont normalement destinés et aux utilisations expressément portées à la connaissance du fournisseur par le PNUD, et qu'ils sont exempts de défaut de fabrication ou de matériau. Le fournisseur garantit également que les biens sont emballés ou conditionnés de manière adéquate pour assurer leur protection.

## **7. INSPECTION**

7.1 Le PNUD disposera d'un délai raisonnable, postérieurement à la livraison des biens, pour les inspecter et pour rejeter et refuser d'accepter ceux qui ne seront pas conformes au présent bon de commande. Le paiement des biens en application du présent bon de commande ne pourra pas être considéré comme emportant acceptation de ceux-ci.

7.2 Toute inspection des biens effectuée avant leur expédition ne libérera le fournisseur d'aucune de ses obligations contractuelles.

## **8. VIOLATION DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE**

Le fournisseur garantit que l'utilisation ou la fourniture par le PNUD des biens vendus aux termes du présent bon de commande ne viole aucun brevet, modèle, nom commercial ou marque commerciale. En outre, en application de la présente garantie, le fournisseur devra garantir, défendre et couvrir le PNUD et l'Organisation des Nations Unies au titre de l'ensemble des actions ou réclamations dirigées contre le PNUD ou l'Organisation des Nations Unies et concernant la prétendue violation d'un brevet, d'un modèle, d'un nom commercial ou d'une marque liée aux biens vendus aux termes du présent bon de commande.

## **9. DROITS DU PNUD**

Si le fournisseur s'abstient de respecter ses obligations aux termes des conditions du présent bon de commande et, notamment, s'il s'abstient d'obtenir des licences d'exportation nécessaires ou de livrer tout ou partie des biens au plus tard à la date ou aux dates convenues, le PNUD pourra, après avoir mis en demeure le fournisseur de s'exécuter dans un délai raisonnable et sans préjudice de tout autre droit ou recours, exercer un ou plusieurs des droits suivants :

9.1 acquérir tout ou partie des biens auprès d'autres fournisseurs, auquel cas le PNUD pourra tenir le fournisseur responsable de tout coût supplémentaire ainsi occasionné ;

9.2 refuser de prendre livraison de tout ou partie des biens ;

9.3 résilier le présent bon de commande sans être redevable des frais de résiliation ou engager sa responsabilité à quelque autre titre que ce soit.

## **10. LIVRAISON TARDIVE**

Sans limiter les autres droits et obligations des parties aux termes des présentes, si le fournisseur est dans l'incapacité de livrer les biens au plus tard à la date ou aux dates de livraison prévues dans le présent bon de commande, le fournisseur devra (i) immédiatement consulter le PNUD afin de déterminer le moyen le plus rapide de livrer les biens et (ii) utiliser des moyens de livraison accélérés, à ses frais (à moins que le retard ne soit dû à un cas de force majeure), si le PNUD en fait raisonnablement la demande.

## **11. CESSION ET INSOLVABILITE**

11.1. Le fournisseur devra s'abstenir, à moins d'avoir préalablement obtenu l'autorisation écrite du PNUD, de céder, de transférer, de nantir ou d'aliéner de toute autre manière le présent bon de commande, ou toute partie de celui-ci, ou ses droits ou obligations aux termes du présent bon de commande.

11.2. Si le fournisseur devient insolvable ou s'il fait l'objet d'un changement de contrôle en raison de son insolvabilité, le PNUD pourra, sans préjudice de tout autre droit ou recours, résilier immédiatement le présent bon de commande en remettant au fournisseur une notification écrite en ce sens.

## **12. UTILISATION DU NOM OU DE L'EMBLEME DU PNUD OU DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

Le fournisseur devra s'abstenir d'utiliser le nom, l'emblème ou le sceau officiel du PNUD ou de l'Organisation des Nations Unies à quelque fin que ce soit.

## **13. INTERDICTION DE LA PUBLICITE**

Le fournisseur devra s'abstenir de faire connaître ou de rendre public de toute autre manière le fait qu'il fournit des biens ou des services au PNUD, à défaut d'avoir obtenu, dans chaque cas, son autorisation expresse.

## **14. TRAVAIL DES ENFANTS**

Le fournisseur déclare et garantit que lui-même et ses sociétés affiliées ne se livrent à aucune pratique contraire aux droits énoncés dans la Convention relative aux droits de l'enfant, y compris dans son article 32 qui prévoit notamment qu'un enfant ne peut être astreint à aucun travail comportant des risques ou susceptibles de compromettre son éducation ou de nuire à sa santé ou à son développement physique, mental, spirituel, moral ou social.

Toute violation de la déclaration et de la garantie qui précèdent autorisera le PNUD à résilier le présent bon de commande immédiatement par notification adressée au fournisseur, sans être redevable des frais de résiliation ou engager sa responsabilité à quelque autre titre que ce soit.

## **15. MINES**

Le fournisseur déclare et garantit que lui-même et ses sociétés affiliées ne participent pas activement et directement à des activités ayant trait aux brevets, au développement, à l'assemblage, à la production, au commerce ou à la fabrication de mines ou à de telles activités au titre de composants principalement utilisés dans la fabrication de mines. Le terme « mines » désigne les engins définis à l'article 2, paragraphes 1, 4 et 5 du Protocole II annexé à la Convention de 1980 sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discriminations.

Toute violation de la déclaration et de la garantie qui précèdent autorisera le PNUD à résilier le présent bon de commande immédiatement par notification adressée au fournisseur, sans être redevable des frais de résiliation ou engager sa responsabilité à quelque autre titre que ce soit.

## **16. REGLEMENT DES DIFFERENDS**

**16.1 Règlement amiable.** Les parties devront faire tout leur possible pour régler à l'amiable les différends, litiges ou réclamations liés au présent bon de commande ou à sa violation, résiliation ou nullité. Lorsque les parties tenteront de parvenir à un tel règlement amiable par la conciliation, celle-ci devra se dérouler conformément au Règlement de conciliation de la CNUDCI qui sera alors en vigueur, ou selon toute autre procédure dont les parties pourront convenir entre elles.

**16.2 Arbitrage.** A moins que de tels différends, litiges ou réclamations liés au présent bon de commande ou à sa violation, résiliation ou nullité ne fassent l'objet d'un règlement amiable en application du paragraphe précédent du présent article sous soixante (60) jours à compter de la réception par l'une des parties de la demande aux fins de règlement amiable de l'autre partie, lesdits différends, litiges ou réclamations devront être soumis par l'une ou l'autre des parties à un arbitrage, conformément au Règlement d'arbitrage de la CNUDCI alors en vigueur, ainsi qu'à ses dispositions concernant le droit applicable. Le tribunal arbitral n'aura pas le pouvoir d'allouer des dommages et intérêts punitifs. Les

parties seront liées par toute sentence arbitrale rendue dans le cadre d'un tel arbitrage à titre de règlement final desdits différends, litiges ou réclamations.

## **17. PRIVILEGES ET IMMUNITES**

Aucune disposition des présentes conditions générales ou du présent bon de commande ou y relative ne pourra être considérée comme emportant renonciation aux privilèges et immunités de l'Organisation des Nations Unies, ainsi que de ses organes subsidiaires.

## **18. EXPLOITATION SEXUELLE**

18.1 Le prestataire devra prendre l'ensemble des mesures appropriées pour empêcher la commission à l'encontre de quiconque d'actes d'exploitation ou d'abus sexuel par le prestataire lui-même, par l'un quelconque de ses employés ou par toute autre personne pouvant être engagée par le prestataire pour fournir tout service en application du contrat. A cet égard, toute activité sexuelle avec une personne de moins de dix-huit ans, indépendamment de toute loi relative au consentement, constituera un acte d'exploitation et d'abus sexuels à l'encontre d'une telle personne. En outre, le prestataire devra s'abstenir d'échanger de l'argent, des biens, des services, des offres d'emploi ou d'autres choses de valeur contre des faveurs ou des activités sexuelles ou de se livrer à des activités sexuelles constitutives d'actes d'exploitation ou dégradantes, et devra prendre l'ensemble des mesures appropriées pour interdire à ses employés ou aux autres personnes qu'il aura engagées d'agir de la sorte. Le prestataire reconnaît et convient que les présentes dispositions constituent une condition essentielle du contrat et que toute violation de la présente déclaration et de la présente garantie autorisera le PNUD à résilier le contrat immédiatement par notification adressée au prestataire, sans être redevable des frais de résiliation ou engager sa responsabilité à quelque autre titre que ce soit.

18.2 Le PNUD ne fera pas application de la règle précédente relative à l'âge lorsque l'employé du prestataire ou toute autre personne pouvant être engagée par celui-ci pour fournir des services en application du contrat sera marié à la personne de moins de dix-huit ans avec laquelle ledit employé ou ladite autre personne aura eu une activité sexuelle et lorsqu'un tel mariage sera reconnu comme étant valable par les lois du pays de citoyenneté dudit employé ou de ladite autre personne.

## **19.0 INTERDICTION DE FOURNIR DES AVANTAGES AUX FONCTIONNAIRES**

Le prestataire garantit qu'il n'a fourni ou qu'il ne proposera à aucun fonctionnaire du PNUD ou de l'Organisation des Nations Unies un quelconque avantage direct ou indirect résultant du présent contrat ou de son attribution. Le prestataire convient que toute violation de la présente disposition constituera la violation d'une condition essentielle du présent contrat.

## **20. POUVOIR DE MODIFICATION**

Conformément au règlement financier et aux règles de gestion financière du PNUD, seul le fonctionnaire autorisé du PNUD a le pouvoir d'accepter pour le compte du PNUD toute modification apportée au présent contrat, une renonciation à l'une quelconque de ses dispositions ou toute relation contractuelle supplémentaire avec le prestataire. Par conséquent, aucune modification du présent contrat ne sera valable et opposable au PNUD à moins de faire l'objet d'un avenant au présent contrat signé par le prestataire et le fonctionnaire autorisé du PNUD conjointement.